

FIȘA DISCIPLINEI
LIMBA FRANCEZĂ TEHNICO-ȘTIINȚIFICĂ III
Anul universitar 2017 - 2018

1. Date despre program

1.1	Instituția de învățământ superior	Universitatea din Pitești
1.2	Facultatea	Mecanică și Tehnologie
1.3	Departamentul	Autovehicule și Transporturi
1.4	Domeniul de studii	Ingineria Transporturilor
1.5	Ciclul de studii	Licentă
1.6	Programul de studii / Calificarea	Ingineria Transporturilor și a Traficului / Inginer Transporturi

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei					Limba franceză tehnico-științifică III						
2.2 Titularul activităților de curs											
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator					Lect. univ. dr. Ivan Mirela						
2.4	Anul de studii	II	2.5	Semestrul	I	2.6	Tipul de evaluare	Verificare	2.7	Regimul disciplinei	Optio- nala/A

3. Timpul total estimat

3.1	Număr de ore pe săptămână	2	3.2	din care curs		3.3	S / L / P	2
3.4	Total ore din planul de învăț.	28	3.5	din care curs		3.6	S / L / P	28
Distribuția fondului de timp alocat studiului individual								ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe								20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren								13
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii, eseuri								10
Tutorat								-
Examinări								4
Alte activități								-
3.7	Total ore studiu individual	47						
3.8	Total ore pe semestru	75						
3.9	Număr de credite	3						

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1	De curriculum	
4.2	De competențe	nivel de competență lingvistică A2-B1 conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1	De desfășurare a cursului	
5.2	De desfășurare a seminarului	Sală dotată cu tablă și echipament audio.

6. Competențe specifice vizate

Competențe profesionale	C1: Aplicarea cunostintelor fundamentale, teoretice și practice, de inginerie pentru efectuarea de calcule, demonstrații și aplicații, utilizarea de software în activități specifice domeniului ingineriei transporturilor ; utilizarea lor adecvată în comunicarea profesională în limba franceză
Competențe transversale	CT3 - Autoevaluarea obiectivă și permanentă în largirea nivelului de cunoaștere din domeniu (marcat de interdisciplinaritate), utilizarea tehnologiilor informaționale moderne în documentare și învățare, inclusiv într-o limbă de circulație internațională.

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Dezvoltarea capacităților de înțelegere și exprimare scrise și orale în limba franceză în domeniul profesional
7.2 Obiectivele specifice	• înțelegerea ideilor principale din texte complexe pe teme concrete și abstracte, din documente audio, inclusiv în discuții tehnice din specialitate • comunicarea, scrisă și orală, în limba franceză cu un anumit grad de spontaneitate și de fluiditate cu un vorbitor nativ • executarea de sarcini profesionale, în mediul de specialitate, pe baza comunicării lingvistice • utilizarea limbii franceze cu eficacitate în viața socială, profesională sau academică.

8. Conținuturi

8.1. Curs		Metode de predare	Observații Resurse folosite
Bibliografie			
8.2. Aplicații – Seminar / Laborator		Metode de predare	Observații Resurse folosite
1	Introduction à la tribologie. / Comment se présenter ? / Rédiger un CV efficace. / Passer un entretien d'embauche.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice Înregistrări audio
2	Les facteurs de la corrosion. Les caractéristiques d'une surface métallique. / Les machines-outils.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice Înregistrări video
3	L'inflation : définition et causes. / Théorie des mécanismes et des machines.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice
4	Frottement, usure, lubrification. Comment rédiger une lettre en français ? / Formules pour commencer, pour finir, utilisées dans les différents types de lettres - lettre d'intention ; lettre de vente ; lettre de réclamation ; lettre de remerciements, etc.	Exercițiul Conversația Lucrul în echipă	Fișe de lucru Documente autentice
5	La fraiseuse. / La négociation : conception, exemples de négociations, termes connexes.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice Înregistrări audio
6	Différents procédés d'usinage : perçage, filetage, taraudage, tournage mécanique, fraisage, rabotage, mortaisage, brochage - lexique.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice
7	La perceuse. / Le management de la décision : la planification stratégique, l'audit de la décision stratégique. / Révision finale. Rétroversions de petits textes de spécialité.	Exercițiul Conversația Jocul de rol	Fișe de lucru Documente autentice
Bibliographie: - Dubois, A-L., <i>Objectif express 1</i> , Hachette, Paris, 2006 - Dubois, A-L., <i>Objectif express 2</i> , Hachette, Paris, 2009 - Ivan, Mirela, <i>Le français technique pour les ingénieurs</i> , Ed. Universitatii din Pitesti, 2011 - Ivan, Mirela, <i>Le français de spécialité pour les ingénieurs (TCM et AR)</i> , Editura Sitech, Craiova, 2016 - Penforis, Jean-Luc, <i>Français.com</i> (Méthode de français professionnel et des affaires), CLE International, 2006 - Revue <i>Matériaux et techniques. La revue des matériaux industriels et de leurs techniques de mise en oeuvre</i> , nr. 1-2 / 2003 - http://www.techniques-ingenieur.fr			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori din domeniul aferent programului

În vederea actualizării și îmbunătățirii conținutului disciplinei, am participat la următoarele activități:
-întâlniri de lucru și schimb de bune practici cu colegi specialiști din alte centre universitare din țara și din Franța (Universitatea din Caen Basse Normandie);
- cursuri de formare continuă (atât în țară, cât și în Franța) și conferințe internaționale cu participarea unor specialiști din domeniu.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-	-	-
10.5 Seminar	Prezență Activitate de seminar Test de verificare Temă de casă Evaluare finală	Înregistrare prezență Evaluare activitate seminar Test scris intermediar Evaluare teme de casă Verificare	0% 30% 30% 30% 10%
10.6 Standard minim de performanță	3 puncte acumulate din evaluarea activităților de seminar și a evaluărilor periodice; predarea temei de casă și obținerea notei 5 la prezentarea acesteia; rezolvarea în proporție de minim 50% a cerințelor de la lucrările de evaluare parțiale și finale.		

Data completării
25 septembrie 2017

Titular de curs,
.....

Titular de seminar / laborator,
Lect. univ. dr. Ivan Mirela

Data aprobării în Consiliul departamentului,
29 septembrie 2017

Director de departament,
(prestator)
Conf.Univ.dr. Cițu Laura

Director departament DAT,
(beneficiar)
Conf.dr. ing. Adrian CLENCI